***Syllabus***

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Department** | French and francophone studies | | | | | | | | | | | | | | | **Year** | | | | | | | 2024/  2025 |
| **Course** | **French Literature of the Middle Ages and the Renaissance** | | | | | | | | | | | | | | | **ECTS** | | | | | | | **2** |
| **Study programme** | French Literature and Language | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Level of study programme** | Undergraduate | | | Graduate | | | | | | Integrated | | | | | | Postgraduate | | | | | | | |
| **Type of study programme** | Single major  Double major | | | University | | | | | | Professional | | | | | | Specialized | | | | | | | |
| **Year of study** | 1 | | | 2 | | | | | 3 | | | 4 | | | | | | | | | 5 | | |
| **Semester** | Winter  Summer | | | I | | | | | | II | III | | | | | IV | | | | | | | V |
| VI | | | | | | VII | VIII | | | | | IX | | | | | | | X |
| **Status of the course** | Compulsory | | | Elective | | | | | | Elective course offered to students from other departments | | | | | | **Teaching Competencies** | | | | | | | YES  NO |
| **Workload** | **15** | **L** | **15** | **S** | | **-** | | **E** | | **Internet sources for e-learning** | | | | | | | | | | | | | YES  NO |
| **Location and time of instruction** |  | | | | | | | | | **Language(s) in which**  **the course is taught** | | | | | | | | French | | | | | |
| **Course start date** | **October 3, 2024** | | | | | | | | | **Course end date** | | | | | | | | January 24, 2025 | | | | | |
| **Enrolment requirements** | None. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Course coordinator** | Daniela Ćurko, Ph.D., lecturer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | dcurko@unizd.hr | | | | | | | | | | | | **Consultation hours** | | | | | | | On Thursdays from 10.00 a.m.- noon | | | |
| **Course instructor** | Daniela Ćurko, Ph.D., lecturer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | dcurko@unizd.hr | | | | | | | | | | | | **Consultation hours** | | | | | | |  | | | |
| **Assistant/**  **Associate** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** |  | | | | | | | | | | | | **Consultation hours** | | | | | | |  | | | |
| **Assistant/**  **Associate** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** |  | | | | | | | | | | | | **Consultation hours** | | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Mode of teaching** | Lectures | | | | Seminars and workshops | | | | | Exercises | | | | | E-learning | | | | | | | | Field work |
| Individual assignments | | | | Multimedia and network | | | | | Laboratory | | | | | Mentoring | | | | | | | | Other |
| **Learning outcomes** | | | | | Students will have acquired knowledge of the historical, ideological, social and cultural context of French literature of the Middle Ages (XIth-XVth centuries), as well as of the literary and linguistic pluralism of medieval France.  At the end of the semester, they will have acquired knowledge of modern theoretical approaches to the medieval corpus of manuscripts, they will have studied the beginnings of literary genres in Old French, and important literature works for the development of particular genres (*chansons de geste*, *roman courtois*, romance of chivalry, theatrical genres of the Middle Ages, medieval farce in particular, fabliaux, and the main forms of medieval poetry). They will analyze the aesthetics, poetics, themes and vision of the world of the works of the canonical authors of medieval French literature (including Chrétien de Troyes, Béroul and Thomas; Marie de France; Charles d' Orléans and Villon), in the modern French translation.  They will also analyze the aesthetics, poetics, themes and vision of the world of the canonical authors of French Renaissance literature (Rabelais, Marguerite de Navarre, Montaigne, the poets of the Pléiade, and Ronsard’s poems in particular), as well as the majors literary genres of the time (the novel, the short story) and the forms of Renaissance poetry (sonnets, odes).  As future teachers of FFL, students will also learn to use texts from medieval and Renaissance literature, and in particular the theatrical forms of the Middle Ages (including farces) and poetic forms (including, for example, the sonnets of Ronsard) in the teaching of FLE. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Learning outcomes at the Programme level** | | | | | • students will become familiar with contemporary literary theoretical approaches, based on the examples of French literature of the Middle Ages and the Renaissance.  • analyze and interpret canonical literary works of the French Middle Ages and the Renaissance, applying different methodologies of reading and interpreting literary texts and using scientific knowledge from the fields of literary history and literary theory.  • analyze and evaluate class discourse in foreign language classes  • apply theoretical knowledge from the field of French literature of the Middle Ages and the Renaissance, as well as general didactics and glottodidactics in the teaching of French as a second language (level B1-C1). | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Assessment criteria** | Class attendance | | | | Preparation for class | | | | | Homework | | | | | Continuous evaluation | | | | | | | | Research |
| Practical work | | | | Experimental work | | | | | Presentation | | | | | Project | | | | | | | | Seminar |
| Test(s) | | | | Written exam | | | | | Oral exam | | | | | Other | | | | | | | | |
| **Conditions for permission to take the exam** | Regular classe attendance and regular preparation for each seminar. Active participation during seminars. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Exam periods** | Winter | | | | | | | | | Summer | | | | | | | Autumn­ | | | | | | |
| **Exam dates** |  | | | | | | | | |  | | | | | | |  | | | | | | |
| **Course description** | The course combines lectures with tutorials, the latter consisting of readings and hermeneutical interpretations of the works on the program. It introduces students to the major works and authors, periods and literary schools, and the poetics of French literature of the Middle Ages - from the chanson de geste, through courtly literature, realistic literature of the *Roman de Renart* and fabliaux, theatrical forms with an emphasis on farce, and forms of medieval poetry, in particular its two most important eras which are the poetry of the troubadours and the poetry of Villon.  Students will have acquired knowledge in aesthetics and poetics of the canonical authors of the novel, the Renaissance short story and essays (Rabelais, Marguerite de Navarre, Montaigne), as well as forms of French Renaissance poetry (including the sonnet , the ode, the hymn…), and in particular the poetry of the Pléiade, with Ronsard and du Bellay, through readings and analyzes of the selected extracts, as well as of the complete version of the canonical works. In the texts of the most eminent authors, students will analyze artistic pretensions, style, ideology and theme. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Course content** | 1. Introduction to the course of French literature of the Middle Ages and the Renaissance. The chansons de geste.   2. Courtly literature I. The birth of lyric poetry: the poetry of the troubadours and the trouvères. Fin’amor and courtoisie.  3. Courtly literature II: two versions of *Tristan* novel (by Béroul and Thomas of England).  4. Courtly literature III: Marie de France *Lais*  5. -6. Courtly literature IV: Chrétien de Troyes's courtly novel  7. The allegorical spirit of the *Roman de la Rose*. Realistic literature: The *Roman de Renart*. Fabliaux. The theater of the Middle Ages, and in particular its comic theater: farces and sotties.  8. The poetry of Charles d’Orléans. François Villon, medieval and modern poet.  9. Reminder of the political history of the French 16th century. Introduction to the history of ideas and to the art of the French Renaissance.  10. François Rabelais and popular culture. Readings of Rabelais (*Pantagruel*, Gargantua and the *Third Book*.) The aesthetics of Rabelais.  11. The aesthetics and poetics of Marguerite de Navarre. Readings of The *Heptaméron*. Marguerite de Navarre and Neoplatonism.  12. The poetry of the Pléiade and in particular the poetry of Pierre de Ronsard.  13-14. The aesthetics and poetics of Michel de Montaigne's *Essays*. Readings of several Essays, including "On Cannibals", "On Coaches" and "On the education of children“. Montaigne's philosophical thought. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Required reading** | I **Literary history:**  1.André Tournon et al., *Histoire de la littérature française du XVIe siècle*, Rennes : Presses Universitaires de Rennes, 2004 (Première partie, ch. I, 3 (Rabelais), p. 47-62, Deuxième partie, ch. II, 2 (Rabelais du Tiers Livre et du Quart livre), p. 73-82; Ch. II, 5 - Marguerite de Navarre; p. 117-120; Quatrième partie, IV.1. - Pierre de Ronsard, p. 206-217, Sixième partie, VI.4 - Montaigne, p. 293-311.  2. Michel Zink,*Littérature française du Moyen Age,*PUF (1992).  **II Fiction :**  **II.1. The French literature of the Middle Ages**  II. A) For the French Medieval literature :   1. **Béroul ou Thomas**, *Tristan et Iseut*, Paris : Librairie générale française, 1990, bilingual edition. Read either Béroul's version or Thomas's version. 2. **Marie de France**, *Lais*, traduits, présentés et annotés par L. Harf-Lancner. Texte édité par K. Warnke, Le Livre de Poche (2002). – read at least four lais of this collection, for ex.**:** Bisclavret,*Le lai de Guigemar, Le Lai de Chèvrefeuille, Le Lai du rossignol.* 3. **Un roman de Chrétien de Troyes**, *Le Chevalier de la Charrette* **ou** *Le Chevalier au lion* ou *Le Conte du Graal*, Paris : Librairie générale française (2011). 4. *La Farce du Maître Pathelin*, Paris, Flammarion, 1990, coll. « GF Flammarion ».   5. 10 poems of troubadours (in : *Anthologie de la poésie française*. Moyen Âge. XVIe siècle. XVIIe siècle, Paris : Gallimard,  6. François Villon, Legs **or***Testament (*read at least five ballades from the *Testament)*  **II. 2. French Renaissance literature** :   1. Alain-Gilbert Guéguen, Étude sur *Les Essais* (I,31/III,6), „Des cannibales“ et „Des Coches“ de Montaigne. Paris: Ellipses, 1994, coll. „Résonances“. 2. Marguerite de Navarre*, Heptaméron*, Paris : Flammarion*,* 1982 (coll. « GF Flammarion »), read at least two short stories. 3. Rabelais, *Pantagruel*,Paris : Pocket, 1997, 1998, coll. « Pocket classiques **»** 4. Rabelais, *Gargantua*, Paris : Pocket, 1992, 1998, coll. « Pocket Classiques ». N.B. Read eather *Pantagruel* or *Gargantua*. 5. Pierre de Ronsard, read at least six poems from one of the following collestions : *Odes*, les *Amours*, *Continuation des Amours* ou *Nouvelles continuation des Amours.*   Michel de Montaigne, *Essais*,I, 31 -„Des cannibales“[*Of the cannibals*], III,6 - „Des coches“ [Of the dilligences], and I,25- „De l'institution des enfants“ [Of the education]. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Additional reading** | French litterature of the Middle Ages :  Zink, M., *Introduction à la littérature française du Moyen Age*, Nancy, Presses Universitaires de Nancy, 1990 et 1993.  French Renaissance Literature :   1. Anne Armand, *Moyen Âge. XVIe siècle*, Paris : Hâtier, 1988 (coll. « Itinéraires littéraires »). 2. Enea Balmas et Yves Giraud, *Histoire de la littérature française* : *De Villon à Ronsard*», Paris : GF Flammarion, 1997. 3. Mikhaïl Bakhtine, *L’œuvre de François Rabelais et la culture populaire au Moyen Âge et sous la Renaissance*, Paris : Gallimard, 1970 (coll. « Tel »). 4. Alain-Gilbert Guéguen, Étude sur *Les Essais* (I,31/III,6), „Des cannibales“ et „Des Coches“ de Montaigne. Paris: Ellipses, 1994, coll. „Résonances“. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Internet sources** | [www.gallica.fr](http://www.gallica.fr), [www.persee.fr](http://www.persee.fr), [www.cairn.info](http://www.cairn.info);  Lecture des *Essais* (livre III) de Montaigne: <http://www.litteratureaudio.com/livre-audio-gratuit-mp3/montaigne-michel-de-essais-livre-troisieme.html> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Assessment criteria of learning outcomes** | Final exam only | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
| Final written exam | | | | | | Final oral exam | | | | | | | Final written and oral exam | | | | | | | | Practical work and final exam | |
| Only test/homework | | | | Test/homework and final exam | | | | | Seminar paper | | | | Seminar paper and final exam | | | | | Practical work | | | | other forms |
| **Calculation of final grade** | 90% final exam, 10% other forms | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grading scale** | 59 | | | | % Failure (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 60 | | | | % Satisfactory (2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 70 | | | | % Good (3) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 80 | | | | % Very good (4) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 90 | | | | % Excellent (5) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Course evaluation procedures** | Student evaluations conducted by the University  Student evaluations conducted by the Department  Internal evaluation of teaching  Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations  Other | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Note /Other** | In accordance with Art. 6 of the *Code of Ethics* of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”  According to Art. 14 of the University of Zadar's *Code of Ethics*, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. […] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. […]  Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:  - various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;  -various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”  All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the *Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar* will be applied.  In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.  This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account. /*delete if necessary*/ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |